

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 16 (1986)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Mouvement des aînés

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Théâtre****LAUSANNE**

Dimanche 2 mars à 15 h, *L'Etiquette*, de Françoise Dorin avec Jean Piat. Karsenty. Théâtre municipal.

**Location:** Théâtre municipal de Lausanne, avenue du Théâtre 12, tél. 021/22 64 33(34) dès 15 jours avant la 1<sup>re</sup> représentation.

**Le Centre dramatique de Lausanne (CDL) propose:**

Mercredi 5 mars à 19 h, *Irma la Douce*, comédie musicale, au Théâtre de Vidy.

**Location:** Escaliers du Marché, place de la Palud 2, tél. 021/20 10 41, dès 15 jours avant la 1<sup>re</sup> représentation.

**Théâtre Kléber-Méleau**

Chemin de l'Usine-à-Gaz, 1020 Renens. (Bus Nos 7, 19 et 27). Tél. 021/25 84 00.

**Location:** dès 15 jours avant la 1<sup>re</sup> représentation.

Les dimanches 2 et 9 mars, *Berenice de Racine* (à 17 h).

Les dimanches 16 et 23 mars, *Jamais la Mer* de Jacques Probst (à 17 h).

**Festival 86**

Dimanche 23 mars à 15 h, *Les Noces de Figaro*, opéra en 4 actes de W.-A. Mozart.

**Location:** au Théâtre municipal, tél. 021/22 64 33(34) dès la 1<sup>re</sup> semaine avant la 1<sup>re</sup> représentation.

Jeudi 6 mars à 20 h, au Théâtre de Beaulieu, *Festival Dance Theatre*, direction de Georges Daugherty.

**Location:** au Théâtre municipal, tél. 021/22 64 33(34) dès la 1<sup>re</sup> semaine avant la 1<sup>re</sup> représentation.

**GENÈVE**

Samedi 22 mars à 14 h 30, *Une Nuit à Venise*, de Johann Strauss, par la Compagnie romande d'opérette. Au Théâtre Pitoeff. Fr. 4.— le billet. S'adresser à Mme Ringger, tél. 022/29 41 07 pour savoir s'il reste encore des billets.

## Midi-rencontres en mars

**LAUSANNE**

Vendredi 21 mars à 12 h 30, «Midi-Rencontre», Maison du Peuple, place Chauderon 5: Repas payable sur place. S'annoncer au bureau du MDA, tél. 021/23 84 34, pour le repas.

**GENÈVE**

Lundi 17 mars à 12 h, «Midi-Rencontre» au Restaurant des Vieux-Grenadiers, route de Carouge 92: Repas sur assiette: Fr. 12.— par personne (assiette et animation), dessert et boisson ne sont pas compris. L'après-midi: *La prison pourquoi?*, par M. Christian Garin, aumônier des prisons.

**Inscriptions:** verser la somme correspondante au c.c.p. 12-10182-3, MDA Genève, case postale, 1211 Genève 4, en mentionnant au dos du coupon «Midi-Rencontre du 17 mars».

**NEUCHÂTEL**

Mercredi 12 mars à 12 h, «Midi-Rencontre» au Restaurant «Le Faubourg», Fbg. de l'Hôpital 65: Repas sur assiette.

L'après-midi: *Allo! Colette!* A cet appel si connu, elle-même, Mme Colette Jean, vient répondre, «chaleureuse, pétillante, vive, tendre, encourageante».

te». Quel après-midi tout empreint d'optimisme!

**Prix:** repas et animation Fr. 12.— (par personne).

**Inscriptions:** le jeudi matin de 9 h à 11 h 30 au tél. 038/24 56 51 ou auprès du responsable, tél. 038/25 54 17. On peut aussi s'inscrire en versant directement la somme correspondante au c.c.p. 20-8308-4, MDA section Neuchâtel, en mentionnant au dos du coupon «Midi-Rencontre».

**JURA/JURA BERNOIS**

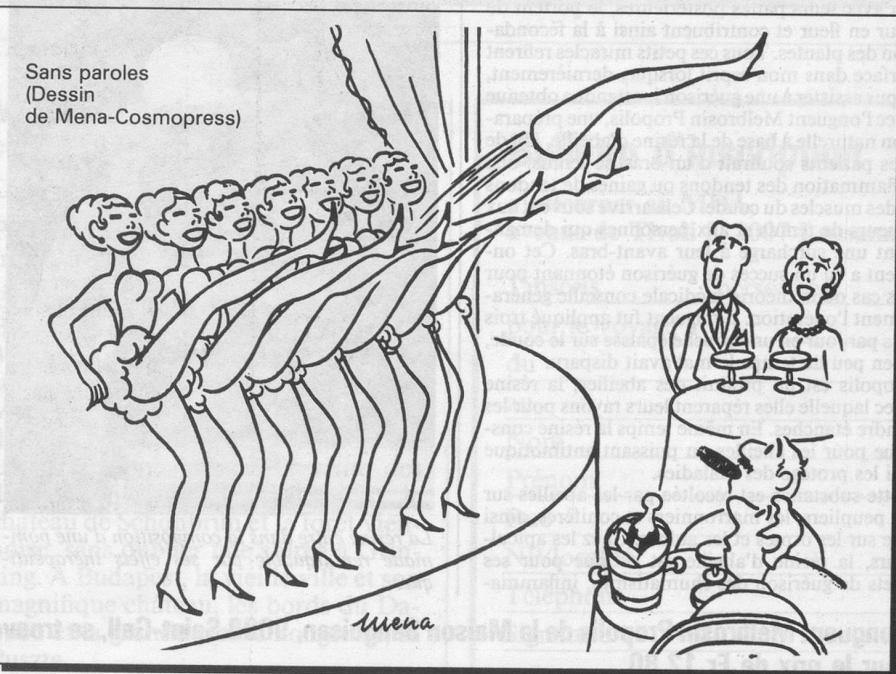
Mercredi 12 mars à 12 h, «Midi-Rencontre» à Sonceboz, Hôtel de la Couronne. Repas sur assiette.

Après-midi: continuant sa tournée en Suisse romande, la joyeuse troupe théâtrale du MDA, «La Rampe», nous divertira avec le programme suivant: *Gros Chagrin* et *Le Gora*, de Courteline; *Cancan de Delapraz*; *Une Voyante* (auteur inconnu); *L'Oncle d'Amérique* de Bron et, en deuxième partie, *Les Petits Plats dans le Grands* de William Aguet. Halle de gymnastique à Sonceboz.

**Prix:** repas + théâtre, Fr. 10.— (par personne).

**Inscriptions:** verser la somme correspondante au c.c.p. 25-2487-7, MDA, Jean Botteron, rue du Parc 1, 2710 Tavannes, en mentionnant au dos du coupon «Midi-Rencontre, Sonceboz.»

(Suite en page 43)



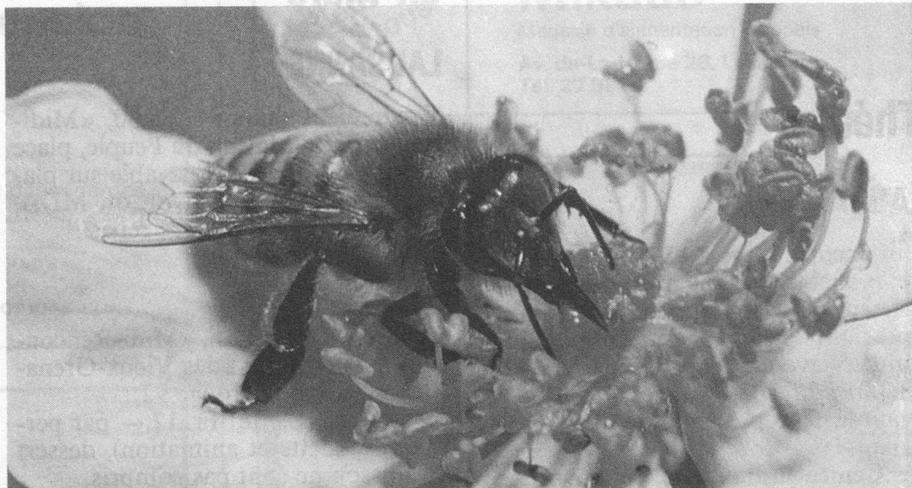
PUBLICITÉ

# De l'abeille au remède



C'est le Dr W. Salomon qui a testé l'efficacité de l'onguent Propolis.

Depuis ma jeunesse où, comme apiculteur, je m'occupais de plusieurs ruches, je voulus à l'abeille la plus grande estime. Je me souviens que je découvris, dans la cabane de notre jardin où se trouvait une ruche, bien des mystères de la nature. J'étais fasciné jusqu'au plus petit détail par l'organisation subtile de ce véritable Etat d'abeilles : la reine, les frelons et les abeilles qui forment une communauté harmonieuse qu'un ordinateur serait incapable de mieux organiser. A la reine incombe la tâche de pondre les œufs, entre 1000 et 3000 chaque jour. Les abeilles, en revanche, s'occupent de la récolte de la nourriture, de la construction des rayons, de la couvée et d'autres travaux divers au sein de la communauté. Les frelons, abeilles mâles, considérés communément comme superflus, se voient à la fécondation et, en ventilant avec leurs ailes, maintiennent une température constante dans la ruche. Ce qui, au surplus, m'étonne en étudiant le comportement d'un peuple de 40 000 à 70 000 abeilles, c'est la forme hexagonale des nids de la ruche. Personne ne sait où l'abeille a appris cela. Et au joli mois de mai, quand la jeune reine, avec toute sa suite, s'envole pour son voyage de noce, ce fut souvent pour moi un exploit sportif que de vouloir les poursuivre. Je m'émerveillais aussi au spectacle de l'exploration des fleurs par les abeilles. Ces insectes sociaux, en brossant le pollen avec leurs pattes postérieures, le portent de fleur en fleur et contribuent ainsi à la fécondation des plantes. Tous ces petits miracles refirent surface dans mon esprit lorsque, dernièrement, je pus assister à une guérison inattendue obtenue avec l'onguent Melbrosin Propolis, une préparation naturelle à base de la résine d'abeille. Un de mes patients souffrait d'un bras de tennis, une inflammation des tendons ou gaines de tendons et des muscles du coude. Cela arrive souvent aux joueurs de tennis et aux personnes qui demandent une surcharge à leur avant-bras. Cet onguent a eu un succès de guérison étonnant pour des cas où la théorie médicale conseille généralement l'opération. L'onguent fut appliqué trois fois par jour en une couche épaisse sur le coude, et en peu de temps le mal avait disparu. Propolis est un produit des abeilles, la résine avec laquelle elles réparent leurs rayons pour les rendre étanches. En même temps la résine constitue pour les abeilles un puissant antibiotique qui les protège des maladies. Cette substance est récoltée par les abeilles sur les peupliers, les marronniers et conifères, ainsi que sur les ormes et les aulnes. Chez les apiculteurs, la résine d'abeille est connue pour ses effets de guérison des rhumatismes, inflammations,



Les abeilles apportent à l'homme la solution à de nombreux problèmes de santé.

tions, plaies, et comme fongicide, régénérateur de tissus et calmant.

Ces derniers temps, la médecine naturelle Propolis a bénéficié d'un regain d'intérêt en créant un onguent spécial pour le traitement de toutes sortes de maux : l'onguent Melbrosin Propolis, un remède universel.

## Propolis, remède naturel contre toutes sortes de maux

L'onguent Propolis s'applique efficacement et agréablement pour la guérison de *plaies*, contre des *inflammations musculaires* et *articulaires*. En Autriche, l'onguent Propolis a connu un succès retentissant lors de la guérison d'une personne de 46 ans souffrant d'une *sciatique* ayant été soignée sans résultat par une thérapie médicale. Après un traitement intensif avec la crème, les douleurs ont disparu pour toujours. Des *inflammations des gaines de tendons* et des *muqueuses* dans toutes les articulations, ainsi que des cas

d'*arthrite* peuvent être traités ; cela a été confirmé par le docteur Eckl, de l'Hôpital Reutte, dans le Tyrol.



L'onguent Melbrosin Propolis, un remède universel.



La résine entre dans la composition d'une pomade remarquable par ses effets thérapeutiques.

Le médecin munichois W. Kleine a traité avec succès dans leurs premiers stades des cas d'*arthrose des hanches et des genoux*, et des spécialistes russes pour les pieds ont soigné des *ailes-de-perdrix*.

Le docteur Werner Salomon a fait une étude avec l'onguent Melbrosin Propolis sur 66 patients qui se plaignaient de douleurs comme syndrome de l'épaule et de la nuque, bras de tennis, douleurs dans les épaules et les bras, ainsi que dans les genoux. Résultat : 88 % des cas étudiés ont été guéris.

Ces succès obtenus avec l'onguent Propolis ne seraient-ils pas de petits signes extérieurs naturels provenant d'un peuple composé d'abeilles ? L'onguent Melbrosin Propolis est un remède naturel contre arthrose, arthrite, douleurs articulaires et musculaires, bras de tennis, douleurs dans les épaules et la nuque, sciatique, névrite et pour la guérison des plaies. Elle doit faire partie de toute pharmacie de ménage.

**L'onguent Melbrosin Propolis de la Maison Sanguisan, 9008 Saint-Gall, se trouve dans toutes les pharmacies et drogueries pour le prix de Fr. 12.80.**

# MOUVEMENT DES AÎNÉS

## Voyages-vacances

### Spécial contemporains

#### Bordeaux (Nouveau)

1911, du 5 au 10 mai.  
1916, du 10 au 15 mai.  
1921, du 15 au 20 mai.

**Prix:** Fr. 1240.—  
(membres MDA Fr. 1170.—).

**Prestations:** vols Genève-Bordeaux-Genève; logement en hôtel 3 étoiles; pension complète et excursions.

#### Wörthersee

##### La vie de château...

Du 8 au 15 mai (8 jours).

**Prix:** Fr. 1180.—  
(membres MDA Fr. 1110.—).

**Prestations:** voyage en car; logement en hôtellerie 4 étoiles; pension complète; excursions.

Nous vous proposons de vivre «La vie de château» au bord de l'un des plus beaux lacs d'Autriche, le lac de Wörth. Le trajet aller se fait par l'Italie avec une étape à Desenzano au bord du Lac de Garde. Le retour s'effectue par le Tyrol autrichien, avec une étape à Innsbruck.

#### Hollande

##### Au temps des tulipes

Du 1<sup>er</sup> au 8 mai (8 jours).

**Prix:** Fr. 1250.—  
(membres MDA Fr. 1180.—).

**Prestations:** voyage en car; logement en hôtel 3 et 4 étoiles; pension complète; excursions et visites prévues au programme.

Ce circuit de 8 jours vous fera tout d'abord traverser l'est de la France, le Luxembourg (étape) et la Belgique. En Hollande, vous visiterez les principaux centres d'intérêt, soit Rotterdam et son port, La Haye et le Madurodam, le Keukenhof et ses champs de tulipes, Volendam et la Grande Digue... Le retour se fait par Reims, capitale du champagne (étape).

### Nos voyages à Pâques...

**Arles et Camargue**  
du 26 mars au 2 avril, Fr. 1020.—, tout compris.

**Estoril au Portugal**  
du 26 mars au 9 avril, Fr. 1640.—, tout compris.

Le vignoble du Bordelais.

Pour «marquer le coup», pourquoi ne pas se retrouver entre contemporains? Vous pouvez bien sûr y emmener votre conjoint. Nous avons choisi Bordeaux, ville symbole de la gastronomie et du bien-vivre. Un programme attractif comprenant la visite d'un vignoble, bien sûr, mais également d'Arcachon et de sa baie, et une croisière sur l'estuaire de la Gironde a été mis sur pied avec soin, afin de rendre ce séjour inoubliable.



#### Vienne et Budapest

##### et le beau Danube bleu

Du 16 au 22 mai (7 jours).

**Prix:** Fr. 1660.—  
(membre MDA Fr. 1590.—).

**Prestations:** Vols Genève-Vienne et Budapest-Genève; logement en hôtels 3 étoiles; pension complète; croisière sur le Danube; excursions et visites. Vous serez pris sous le charme de deux des plus belles villes de l'est européen. Le programme prévoit la visite des deux capitales et de leurs alentours, le château de Schönbrunn et la forêt viennoise, sans oublier une soirée à Grinzing. A Budapest, la vieille ville et son magnifique château, les bords du Danube et la grande plaine hongroise, la Puszta.

### Bulletin d'inscription

a retourner au MDA,  
avenue de Tivoli 8, 1007 Lausanne

J'inscris \_\_\_\_\_ personnes  
pour le voyage à \_\_\_\_\_  
du \_\_\_\_\_  
au \_\_\_\_\_  
Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
NP/localité \_\_\_\_\_  
Téléphone \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_